

BLOHM
...mehr Haus geht nicht!

LEBENSSTRÄUME ERFÜLLEN

HEINRICH BLOHM GMBH
BAUUNTERNEHMEN
Mittelfelder Straße 13 | 21698 Harsefeld
Tel.: 0 41 64 81 98-0 | Fax: 0 41 64 81 98-10
Mail: info@blohm-bau.de
www.blohm-bau.de

90 Jahre

Bützflether Handball Blatt

»Die Förderer«
der HSG Bützfl./Brochterse

Mit Ortschafts-Lokalteil

Sonnabend, 01.06.2024 Die Zeitschrift des Handball-Fördervereins Nr.11 / Jg. 26

Hartlef
GASTHOF · CATERING
130 Jahre Hartlef's Gasthof

Es ist wieder Spargelzeit!
Wir liefern ab 10 Personen:
**Spargelcremesuppe
mit Fleischklößen
und Baguette Brot
zum satt essen**
Preis pro Person 11,50 €

Moorchaussee 129
21683 Stade-Bützflerthemoor
Telefon 0 41 46 / 2 35
www.hartlefs-gasthof.de

Gastgeber müssen Menschen mögen...



Das nächste Handball Blatt erscheint am **22.06.2024**

Stimmzettel

für die Wahl der Abgeordneten des Europäischen Parlaments am 9. Juni 2024 im Land Niedersachsen

Sie haben **1** Stimme

1	CDU Christlich Demokratische Union Deutschlands in Niedersachsen 1. David Müller, MdB, Rechtsanwalt, Oeslingland, 2. Lena Düpen, MdB, Politikwissenschaftlerin, Gifhorn, 3. Jens Gieseke, Rechtsanwalt, Sögel, 4. Jochen Steinkamp, Politikwissenschaftler, Lohne (Oldenburg), 5. Karoline Czypchen, Unternehmensberaterin, Hannover, 6. Annelore Bornemann, Studentin, Staufenberg, 7. Dr. Alexander Böger, Prozessmanager, Lehrte, 8. Melanie Noels, Dipl.-Oecotrophologin (FH), Hesel, 9. Annette van der Wees, Dipl.-Kaufrau, Roterhude, 10. Christian-Tobias Gerlach, Polizeivollzugsbeamter, Lüneburg	- Liste für das Land Niedersachsen -	<input type="radio"/>
2	GRÜNE BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN 1. Theresa Baierke, MdB, Duisburg (NW), 2. Dr. Sergey Legadinsky, MdB, Berlin (BE), 3. Anna Cavazzini, Politikwissenschaftlerin, Berlin (BE), 4. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 5. Dr. Hannah Neumann, Friedens- und Konfliktforscherin, Berlin (BE), 6. Martin Häseling, Bäcker, Bad Zwesten (HE), 7. Kathrin Langensiepen, MdB, Burgdorf (NI), 8. Dr. Ingrid Isenhardt, MdB, Berlin (BE), 9. Dr. Ingrid Isenhardt, MdB, Berlin (BE), 10. Daniel Freund, Antikorruptionsbeauftragter, Aachen (NW)	- Gemeinsame Liste für alle Länder -	<input type="radio"/>
3	SPD Sozialdemokratische Partei Deutschlands 1. Katarina Barby, MdB, Juristin, Schwach (RP), 2. Jens Giese, MdB, Essen (WV), 3. Maria Neidhart, MdB, Ministerialrätin, Berlin (BE), 4. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 5. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 6. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 7. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 8. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 9. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 10. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV)	- Gemeinsame Liste für alle Länder -	<input type="radio"/>
4	AfD Alternative für Deutschland 1. Dr. Maximilian Eugen Kraß, MdB, Dresden (SN), 2. Dr. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 3. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 4. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 5. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 6. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 7. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 8. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 9. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 10. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV)	- Gemeinsame Liste für alle Länder -	<input type="radio"/>
5	FDP Freie Demokratische Partei 1. Dr. Marie-Agnes Strack-Zimmermann, MdB, Schwabmünchen (BY), 2. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 3. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 4. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 5. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 6. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 7. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 8. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 9. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV), 10. Ingrid Ender, MdB, Stuttgart (WV)	- Gemeinsame Liste für alle Länder -	<input type="radio"/>
	DIE LINKE DIE LINKE	- Gemeinsame Liste für alle Länder -	<input type="radio"/>

Wir haben die Wahl

Ich bin 72 Jahre alt und also in den 50-iger und 60-iger Jahren groß geworden. Wenn meine Familie damals nach Italien in Urlaub gefahren ist, hatten meine Eltern drei Portemonnaies dabei für die benötigten verschiedenen Währungen. Viermal mussten wir in den Schlangen vor den Grenzübertritten warten. Nach Berlin kam man nur auf einer streng überwachten Autobahn-Transitstrecke und wer für die Sommerferien

einen Trip nach Prag plante, tat gut daran das nötige Visum auf jeden Fall schon vor Ostern zu beantragen. Es hat sich einiges verändert in Europa. Grenzen sind gefallen, der Wust an verschiedenen Zollvorschriften wurde gelichtet. Manches wurde vereinheitlicht, so kann man überall in der EU mit dem Euro bezahlen. Wie war das möglich? Nur dadurch, dass nationale Regierungen einen Teil ihrer Kompetenzen

an das europäische Parlament bzw. deren Verwaltungen abgegeben haben. Vieles ist aber auch geblieben. Die Vielzahl verschiedener Sprachen, unterschiedliche Kulturen und Lebensweisen. Europa, das sind nicht „die im fernen Brüssel“. Europa, das sind wir. Und es sind auch wir, die entscheiden, wie das Europa der Zukunft aussehen soll. Wir haben die Wahl. Bericht: Karin Maldener

NDB
TECHNISCHE SYSTEME

Spitzenleistung in Handwerk und Technik!

Zusammen sind wir ein starkes Team

SELLSTA
EIN UNTERNEHMEN DER NDB GRUPPE

NORDDEUTSCHE BAUSANIERUNG

scan-it
Die Lösung für Ihr Business

LEISTUNG AUF DER GANZEN LINIE

www.ndb.de

#lindemanngruppe

#lindemanngruppe

LINDEMANN
WIR BAUEN ZUKUNFT



Du möchtest mehr aus der
LINDEMANN-Familie erfahren?

FOLGE UNS AUF INSTAGRAM & FACEBOOK

Ganz einfach zuhause laden



StadeWallboxContracting – E-Ladestation clever mieten

- ✓ **Kompetente Beratung**
- ✓ **Keine Anschaffungskosten**
- ✓ **Rundum-sorglos-Paket**

Weitere Informationen
finden Sie auf unserer
Website.



Telefon: (04141) 404 - 442
WhatsApp: (04141) 404 - 444
vertrieb@stadtwerke-stade.de
www.stadtwerke-stade.de

Stadtwerke Stade
Ihr Energiebündel vor Ort



ERFAHRUNG



ERFAHRUNG

AOS IN STADE – Fünf Jahrzehnte Produktion und Entwicklung.

Aluminium Oxid Stade GmbH
Postfach 2269, 21662 Stade
www.aos-stade.de

Stark für Stade

AOS
aluminiumoxid



Cassau

ELEKTROTECHNIK

- ✓ Beratung
- ✓ Planung
- ✓ Ausführung

Lütter Weg 1 in 21680 Stade
04141 7788912
info@cassau-elektrotechnik.de
www.cassau-elektrotechnik.de



Offensiv oder defensiv? Hauptsache aktiv.

Wir sind für mehr Sport in der Region.
Unsere Mitmenschen sollen ihre Leidenschaft zum Handballsport in der Nähe ausleben können. Daher unterstützen wir aktiv lokale Vereine des Handballs. Mehr dazu und zu unserem weiteren Engagement finden Sie unter sparkasse.de

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Stade-
Altes Land

Kehdinger KulturFestWoche

Auftaktveranstaltung in der Festung Grauerort

„Zusammen sind wir bunt“ – unter diesem Slogan haben Kulturmanagerin Karen Hertlein und die FSJ-lerin Laura Patjens es geschafft, gemeinsam mit vielen Vereinen das Kulturnetz Kehdingen innerhalb von 2 Jahren auf die Beine zu stellen. Mehr als 150 Veranstaltungen zeigten vom 17. – 26. Mai die Vielfalt der Kehdinger Kultur.

Der Auftakt dieser erstmaligen Kulturwoche erfolgte in der Festung Grauerort mit einer Vernissage. Zum 10. Mal haben viele Kunstschaffende ihre Werke zu Pfingsten in den Kasematten der Festung ausgestellt. Bei Live-Musik, tollem Wetter und vielen Gästen sowie Getränken und Snacks wies unser Landrat und der Schirmherr der Kulturwoche, Kai Seefried, in seiner Begrüßung darauf hin, was Kehdingen neben der tollen Natur zu bieten hat. Offiziell eröffnen durfte dann



anschließend unser Stader Bürgermeister, Sönke Hartlef, die Kunstausstellung. Das Pfingstwochenende bot den zahlreichen Besuchern bei freiem Eintritt die Möglichkeit, mit

den Kunstschaffenden ins Gespräch zu kommen, deren Werke zu besichtigen oder auch zu kaufen. Besonders am Pfingstsonntag war das Team im Café und in der Grillstation wegen

der vielen Ausflügler stark gefordert, die Aussteller*innen sprachen später aber nur von verhaltender Nachfrage. – Aber alle würden gerne wiederkommen.

Die Ausstellung wird seit Beginn von unserem Galeristen und Freund Erhard Untiet mit viel Herzblut organisiert. In diesem Jahr wohl letztmalig. Für ihn, aber auch für uns ein höchst emotionaler Abend. Gezeichnet von einer schweren Erkrankung, hat sich Erhard, liegend im Wünschewagen von Hamburg aus, noch einmal in die Festung fahren lassen, um bei der Vernissage dabei sein zu können. Sein großer Wunsch ist es, dass die Kunstausstellung auch zukünftig weiterhin in der Festung stattfindet. Wir, das Team der Festung, werden versuchen, ihm gemeinsam mit den Kunstschaffenden diesen Herzenswunsch zu erfüllen. Kurt von Schassen

Ortsratssitzung im Juni

Am Mittwoch, den 12. Juni um 18:00 Uhr findet die letzte Ortsratssitzung vor der Sommerpause wie gewohnt im Dorfgemeinschaftshaus statt.

Die Tagesordnung stand bei Redaktionsschluss dieses BHB noch nicht fest, sie kann aber in den nächsten Tagen auf der Internetseite der Hansestadt

Stade unter „Rathaus & Politik“, dann „Politische Gremien“ und dort unter dem Punkt „Sitzungsunterlagen“ heruntergeladen werden.

Fahr lieber mit...



anrufen · einsteigen · losfahren



MATTHAEI

BREMERVÖRDE

www.matthaei.de
bremervoerde@matthaei.de

Meisterschaft und Aufstieg in die Oberliga für die wJC

Die weibliche C-Jugend trat in der abgelaufenen Saison in der Regionsoberliga Elbe Weser an. Relativ früh in der Saison stellte sich heraus, dass die Meisterschaft und der Aufstieg ein Zweikampf mit der Mannschaft der HSG Land Hadeln und unserer HSG werden würde. Jede Mannschaft spielte 3 mal gegeneinander. Anfang November stand die erste Begegnung in eigener Halle in Drochtersen auf dem Spielplan. Es ging lange hin und her und bis kurz vor Schluss stand es 21:21 unentschieden ehe Marei Hinrichsen mit zwei Toren hintereinander den Sieg zum 23:22 einnetzte. Die unnötige Niederlage gegen den Hagenser SV war somit egalisiert. Ende Januar folgte dann das erwartete schwere Auswärtsspiel in Cadenberge, das am Ende unglücklich mit 26:24 verloren ging. Beide Mannschaften behielten in der Folge ihre weiße Weste. Am vorletzten Spieltag kam es also im Heimspiel erneut in Drochtersen zum großen Showdown zwischen dem Tabellenführer HSG Land Hadeln (36:2 Punkte) und unserer HSG mit 34:4 Punkten. Unsere Mannschaft musste also zwingend gewinnen, um den Traum von der Meisterschaft und einem Aufstieg in die Oberliga noch zu realisieren.



Die beiden Mannschaften boten den vielen Zuschauern ein packendes Spitzenspiel, in dem sich zunächst kein Team in der ersten Halbzeit wirklich absetzen konnte (15:13). In der Halbzeitpause fand Trainer Daniel Fehse wohl die richtigen Worte und seine Ansprache trug sehr schnell nach Wiederanpfiff Früchte. Vier schnelle Tore nacheinander (eins davon

in Unterzahl) und die Führung wurde auf 20:15 ausgebaut. Mit fortgeschrittener Spieldauer schwanden aber die Kräfte. Der ein oder andere unnötige technische Fehler schlich sich ein. Die Gäste verkürzten zwar noch einmal auf 2 Tore, das reichte aber nicht, so dass ein 24:22 Sieg und die Tabellenführung und die fast Meisterschaft bejubelt werden konnte.

Es folgte noch der letzte Spieltag mit dem souveränen und nie gefährdeten 35:14 Auswärtssieg bei der MTV Wisch. Den dritten Tabellenplatz belegte die SV Beckdorf mit 24:18 Punkten Daniel Fehse freut sich insbesondere über die tolle Weiterentwicklung einzelner Spielerinnen und der Mannschaft, zumal der Kader sehr dünn besetzt war. Er wünscht der Mannschaft für die Zukunft alles Gute, Spaß und Erfolg.

In der kommenden Saison tritt die Mannschaft in der B-Jugend Oberliga an und wird dann von Christian Cholewa trainiert. Die Saisonvorbereitung hat bereits begonnen. Es muss vor allem (auch wenn die Mädels es nicht mögen - man könnte auch sagen es hassen) an der Kondition und im Kraftbereich gearbeitet werden. Die Mannschaft kann sich zudem auf Verstärkung freuen, da Lisann Lingk und Viktoria Rahn (beide über 100 Tore in der abgelaufenen B-Jugend Landesligasaison erzielt) noch ein Jahr in der B-Jugend spielberechtigt sind.

Bericht: H. Bloss

Regionsoberliga weibliche Jgd. C

1 HSG Bützfleth/Drochtersen	21 +207	38:4
2 HSG Land Hadeln	21 +253	38:4
3 SV Beckdorf	21 +11	24:18
4 Hagener SV	21 +45	21:21
5 VfL Horneburg II	21 -16	20:22
6 TSV Bremervörde	21 -18	18:24
7 MTV Wisch	21 -140	7:35
8 JSgTVL/LTS/Spaden	21 -342	2:40

Impressum

Bützflether Handball Blatt
Am Heidberg 4, 21682 Stade
Tel. (0 41 41) 98 26 06
Fax (0 41 41) 98 26 02
email: info@tusv-handball.de
www.hsg-bue-dro.de

Herausgeber:
Handball Förderverein e. V.

Ansprechpartner f. Lokales:
Inge Ahrens
Tel.: 04146 5248
eMail: ahrens167@aol.com

Ansprechpartner f. Handball:
Karin Maldener
Tel.: 04141 982606

Layout:
Karin Maldener

Druck: HesseDruckGmbH, Stade
Auflage: 2.000

bilzhausen.
rohde.
steffen.

- Rechtsanwälte
- Fachanwälte
- Notare

Egmont Bilzhausen jr.
Katrin Marei Rohde
Nils Steffen

Harburger Str. 97
21680 Stade
☎ 04141/2181 u. 3262
rechtsanwaelte@bilzhausen.de
www.bilzhausen.de

EAB
wünscht
den Handballern aus
Bützfleth und
Drochtersen
viel Spaß
und Erfolg!

EAB
EAB Elektro
Anlagen Bau GmbH
Anlagentechnik
in Perfektion

Flethstraße 29
21683 Stade - Bützfleth
Fon: 0 41 46 - 90 88 - 0
Fax: 0 41 46 - 90 88 - 50
eab@eab-stade.de
www.eab-stade.de

Firmengruppe EAB-Stade
> EAB Elektro-Anlagen GmbH
> EAB Automation GmbH
> EAB Service GmbH
> EAB Energiekonzepte GmbH
> EAB Verwaltungs GmbH

Das Abenteuer Landesliga mit Erfolg absolviert

Ein beachtlicher 4. Platz nach Aufstieg in der Landesliga Nord für die wJB

Die ersten vier Spieltage konnten nach einer intensiven und harten Vorbereitung mit vielen ungeliebten Laufeinheiten erfolgreich gestaltet werden (7:1 Punkte), so dass es am 5. Spieltag zum Tabellenführer nach Varel ging. Bis zur 47. Minute lagen die Mädels meist mit 2 Toren in Führung ehe eine unnötige 2-Minuten Strafe und unglückliche Schiedsrichterentscheidungen die 22:21 Auswärtsniederlage beim späteren Meister & Aufsteiger (31:5 Punkten) besiegelte. An den nächsten vier Spieltagen wurden Siege eingefahren ehe diese Serie durch eine 20:23 Heimniederlage gegen die TS Hoykenkamp und eine Auswärtsniederlage gegen HSG Geestland (45:35) unsanft beendet wurde.

Die Niederlagen wurden beim Training und vielen privaten Gesprächen aufgearbeitet. Die Mannschaft traf sich sogar ohne Trainerteam zu einem Mannschaftsabend. Die Früchte wurden mit 2 weiteren Siegen in Folge geerntet. Anfang März stand dann das Auswärtsspiel beim VfL Oldenburg II an. Die Erfolgsserie sollte unbedingt ausgebaut werden. Das Spiel lief jedoch absolut nicht nach Plan. Man lag Mitte der zweiten Halbzeit mit bis zu 6 Toren im Hintertreffen. Die Mannschaft wollte sich jedoch noch nicht geschlagen geben und



kämpfte sich mit einer Energieleistung Tor für Tor heran, so dass es tatsächlich in der 49. Minute 25:25 stand. Nach einem folgeschweren Foulspiel mit anschließender roten Karte und 7-Meter für Oldenburg schien die Niederlage besiegelt. Der 7-Meter-Wurf wurde jedoch pariert und nach langer und schier unendlicher Diskussion gab es nach Schlusspfeiff aufgrund eines technischen Fehlers einer Oldenburger Spielerin noch einen Strafwurf für die HSG- dieser wurde durch Xenia Gleich souverän verwandelt und der nächste Sieg wurde von allen lautstark jubelt. Die Mannschaft ging also als Tabellenzweiter in die letzten Saisonspiele. Aufgrund diverser Schüleraustausche mit Japan und Frankreich fehlten Schlüsselspielerinnen in einigen Begegnungen, so dass am Ende ein sehr guter 4. Tabellen-

platz zu Buche schlägt. Außerdem stellt die Mannschaft mit Viktoria Rahn (7,44 Tore pro Spiel) und Lisann Lingk (5,67 Tore pro Spiel) mit jeweils über 100 Toren die Toptorjäger der Landesliga. Herzlichen Glückwunsch hierzu.

Trainer D. Fehse ist mit dem Abschneiden seiner Schützlinge sehr zufrieden und betont im Saisonfazit insbesondere den kleinen und engen Kader, die super mannschaftliche Geschlossenheit und den tollen Teamgeist sowie die schier nie

endende Einsatz- und Kampfbereitschaft. Er ist sich sicher, dass er eine intakte und mit viel Potential ausgestattete Mannschaft hinterlässt. Er selbst will sich zukünftig mehr um seine Familie und seine kleinen Kinder kümmern- er tauscht quasi die Sporthallen in und um Himmelpforten. Wir freuen uns auf einen tollen Saisonabschluss im Center Park Bispingen.

In welcher Liga die Mannschaft in der kommenden Saison antritt ist z. zt. noch offen. Als Option steht eine Meldung in der A-Jugend Landesliga oder die Meldung einer 3. Damen im Raum.

Lieber Daniel im Namen des Vereins und deiner Mädels vielen Dank für deinen nie endenden Einsatz, dein Training, deine Organisation, unsere Weiterentwicklung etc. Du hast den Verein im letzten Jahrzehnt mit geprägt. Wir sagen Danke, Tschüss und alles Gute für die Zukunft.

Bericht: H. Bloss

Siege zum Saisonschluss

In diesem Handball Blatt stehen einmal nicht die Herren- oder Damenmannschaften im Focus, sondern wir haben den Platz den erfolgreichen Jugendmannschaften überlassen. Trotzdem ein kurzer Artikel über die letzten Spiele unserer 1. und der 2. Herrenmannschaft. Die Zweite

fuhr mit 34:20 einen Kanter Sieg gegen das Geestland-Team ein. Nicht ganz so deutlich aber trotzdem sicher schlug die 1. Herrenmannschaft den Tabellenfünften Bremen Ost mit 24:16 und beendete die Saison dadurch mit einem ausgeglichenen Punktekonto.

Burzlaff SHK
Inhaber: Sascha Burzlaff
Obstmarschenweg 337
21683 Stade
Tel.: 04146/239 7015
Mail: info@burzlaff-shk.de
www.burzlaff-shk.de

Terminierung und Buchhaltung:
Dominika Pisarczyk



- Montage von Sanitär-Heizungs- und Solaranlagen
- Heizungswartung aller Marken für Öl, Gas und Pellets/Holz
- Kunden-, Störungs- und Notdienst
- Badsanierung
- Beratung und Einbau von Wärmepumpen auch im Altbau
- Beratung zur Förderung
- Gutachten bei Versicherungsschäden



 **bestattungen meyer**
Familie Peter Frank
Tag und Nacht erreichbar – Telefon: 04146/ 209
Obstmarschenweg 263, 21683 Stade-Bützfleth
www.bestattungen-meyer-stade.de

Feuerwehr-Großeinsatz in Bützflehermoor

Am vergangenen Freitag am frühen Abend brausten gleich mehrere Feuerwehrgewerke mit Blaulicht und Sirene über die Süderstraße. Schwerer Verkehrsunfall, Brand oder Probleme mit der Rotschlammdeponie? Zum Glück hatte der Einsatz positive aber auch einen traurigen Hintergrund. Fangen wir mit der guten Seite an. Erwin Bube von der Löschgruppe Bützflethermoor feierte an diesem Tag seinen 67-igsten Geburtstag. Und das nicht so Netze? Bei der Feuerwehr bedeutet das den Austritt aus der aktiven Wehr und Eintritt in die Alters und Ehrenabteilung.

Erwin Bube ist nicht nur seit Jahrzehnten aktives Feuerwehrmitglied, sondern er hat neben einer Vielzahl von Einsätzen sich auch innerhalb der

Feuerwehr engagiert, etwa in der Ausbildung des Nachwuchses oder als Verantwortlicher für die Öffentlichkeitsarbeit. Als Dank dafür gab es also einen zünftigen Abschied mit persönlicher Ehrenübung bei sich im Moor. Die Wiese neben seinem Haus wurde dabei zwar nicht vollständig unter Wasser gesetzt aber doch ordentlich eingeweicht. Es gab auch genügend Zeit für die vielen persönlichen Geburtstagsglückwünsche bevor es zum offiziellen Teil zum Feuerwehrgerätehaus ging. Anschließend wurde dann endlich so richtig gefeiert. Als Verantwortlicher für die Öffentlichkeitsarbeit bleibt uns Erwin Bube erhalten. Artikel über die Feuerwehrarbeit in Bützfleth wird es im BHB auch in Zukunft geben.

DRK-Flohmarkt

Am Samstag, 15. Juni von 11:00 bis 16:00 Uhr darf gehökert und gehandelt werden. Der Flohmarkt findet regensicher in der

Fahrzeughalle des DRK in der alten Feuerwache am Obstmarschenweg statt. Standaufbau ist ab 9:00 Uhr möglich.

Viel Trubel im TuSV Bützfleth Sportzentrum am Freibad



Am 25. Mai fand in der Bützflether Sporthalle zum ersten Mal ein Sport- und Spielfest statt. Daneben war auf dem Sportplatz ein riesiges Funino Turnier der U9 und der U10. Der Vorsitzende Bernd Bischoff des TuSV Bützfleth konnte über 100 Besucherinnen und Besucher begrüßen. Über 70 Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben das Sportangebot angenommen.

Der TuSV Bützfleth stellte sich und seine Abteilungen vor. Neben aktiven Stationen wie Judo, Turnen, Fuß- und Handball und Tischtennis, sondern auch Vorstellungen aus der Gymnastik-, Judo- und Turnabteilung. Die Übungsleiterinnen und Übungsleiter haben eine Unterrichtsstunde simuliert und Kurse veranstaltet, bei denen die Anwesenden mitmachen konnten. Unter den Mitmachenden waren sowohl Kinder als auch Erwachsene jeden Alters. Die absolvierten Stationen wurden auf Mitmachkarten abgezeichnet.

Am Ende des Tages wurden un-

ter allen Teilnehmenden tolle Preise unter anderem aus dem Fan Shop des TuSV ausgelost. Der Sportler mit der Karte Nr. 1 erlangte dabei sogar den Hauptpreis. An dieser Stelle danken wir unseren Sponsoren, die einige Preise dazu gesteuert haben: Intersport Rolff aus Stade und You Hair & Beauty aus Bützfleth.

Am Ende gab es noch eine Überraschung: Ein Vertreter des KSB ernannte die Übungsleiterin Sabine Bischoff als Vereinsheldin. Eine tolle Auszeichnung für ihr langjähriges Engagement im TuSV Bützfleth.

Das neue Team für Öffentlichkeitsarbeit des TuSV, bestehend aus Daniela Schilling, Anja Raap und Nathalie Neßler-Brey, ist sehr zufrieden und plant bereits eine Wiederholung des Festes. Ein großer Dank geht an alle Helferinnen und Helfer die bei diesem Tag mitgeholfen, Stationen betreut oder fleißig Waffeln gemacht haben.

Bericht und Bilder: Presseabteilung TuSV Bützfleth

Ahorn Apotheke

Deichstrasse 1 - Stade / Bützfleth
Tel: 04146 / 929 81-0

**Für Ihre Gesundheit
sind wir jetzt auch
online für Sie da**

**Kostenloser Bestell- und Bring-Service
www.Apotheke-Kehdingen.de**



Ihre Wohlfühlapotheken in Kehdingen



Ate Apotheke
Schulstr.1 - Drochtersen
Tel: 04143 / 221

Arnika Apotheke
Ziegelstr. 20 - Wischhafen
Tel: 04770 / 808 12-0

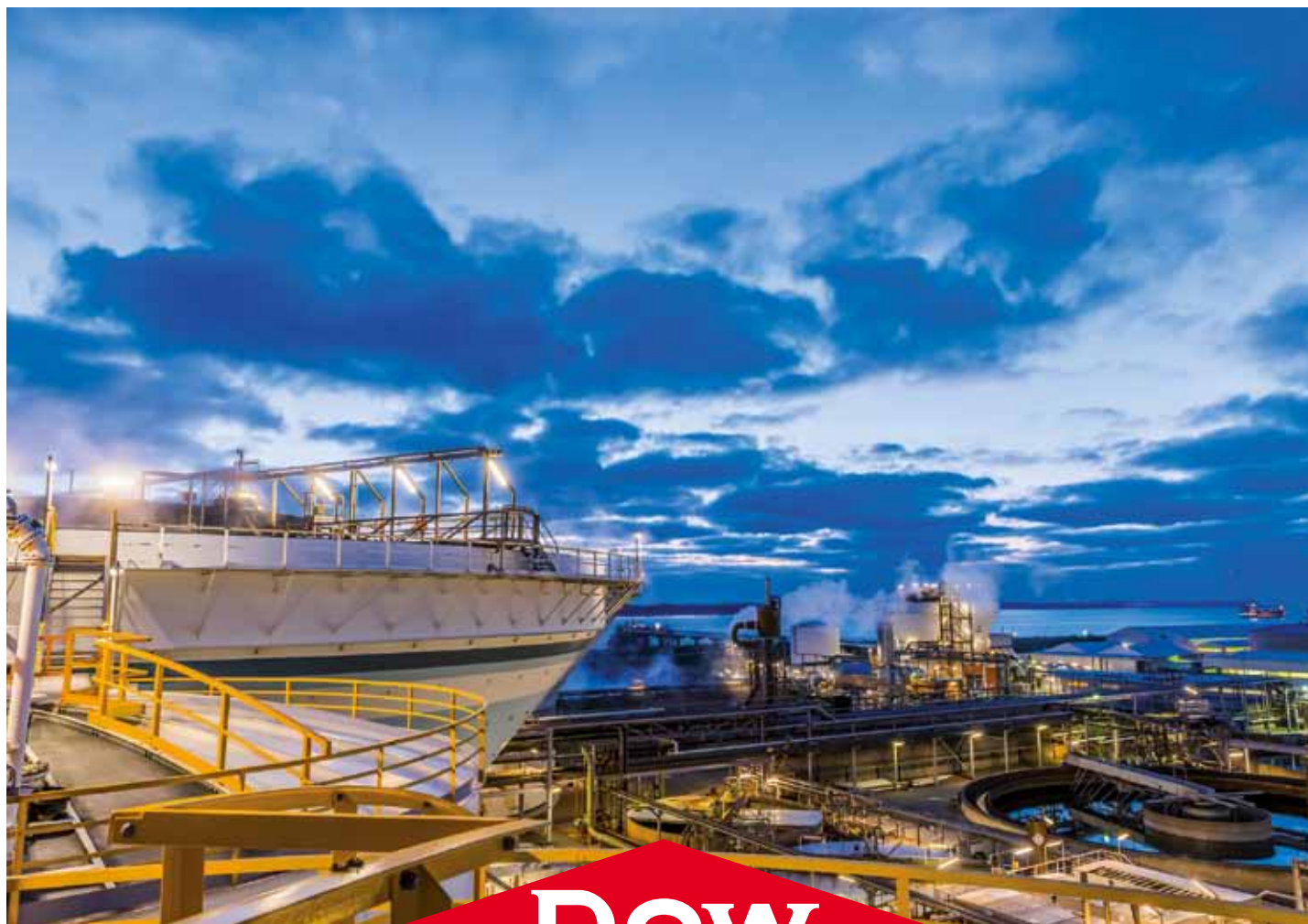
Adler Apotheke
Hauptstr. 51 - Freiburg
Tel: 04779 / 235

www.Apotheke-Kehdingen.de
Info@Apotheke-Kehdingen.de

PHYSIOTHERAPIE
Karsten Meyhöfer

Physiotherapeut - Krankengymnast
Obstmarschenweg 290 - 21683 Bützfleth
Telefon 04146 - 928770
www.physiotherapie-stade.de

**Krankengymnastik
Hausbesuche
Fango & Massage**



DOW

®

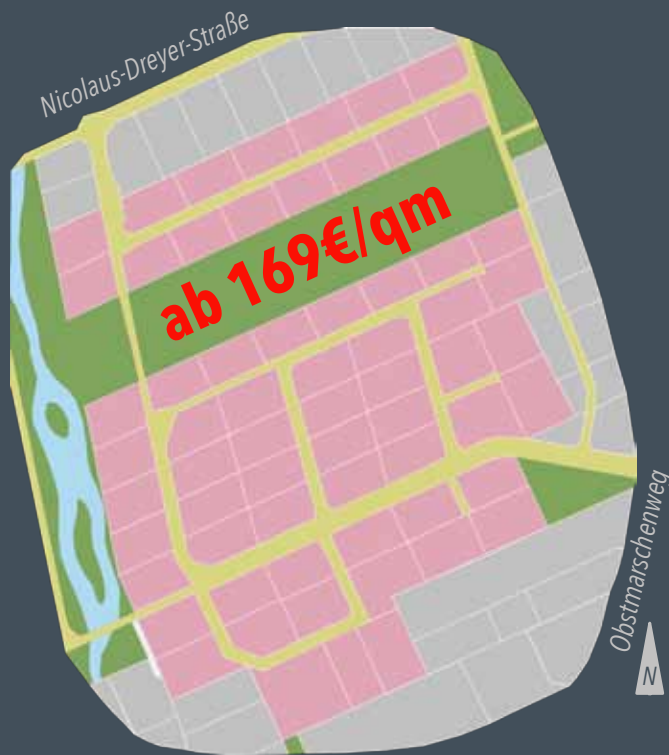
**Wenn die Chemie
im Team stimmt,
klappt's auch mit
den Toren.**

**Viel Erfolg
wünscht das
Werk Stade.**

www.dowstade.de

WERRETAL

URBANISATIONS GmbH



„Vom Acker zum Grundstück“

Baugebiet Hornstiege in Bützfleth

Bauträgerfreie Grundstücke zur Bebauung mit
Einfamilien- und Doppelhäusern

Größen frei wählbar

Keine Bauverpflichtung

Die aktuelle Verfügbarkeit der
Grundstücke finden Sie auf unserer
Webseite - **Kostenlose Reservierung**



WERRETAL Urbanisations GmbH

Bunsenstraße 5, 32052 Herford

05221 77 003 21

info@werretal.de www.werretal.de

AUSBILDUNG, STUDIUM ODER MEISTER? BEI UNS HAST DU ALLE MÖGLICHKEITEN FÜR DEINE ERFOLGREICHE ZUKUNFT!

W/M/D

AUSBILDUNG

- » Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik
- » Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik
- » Maurer
- » Holz- und Bautenschützer
- » Kaufmann für Büromanagement
- » Kaufmann für IT-Systemmanagement
- » Trockenbaumonteur
- » Technischer Systemplaner

STUDIUM/MEISTER

- » Betriebswirtschaftslehre
- » Gebäudetechnik
- » Management Erneuerbarer Gebäudeenergietechnik
- » Elektrotechnik
- » Bauingenieurwesen
- » Handwerksmeister



SEWSTA
EIN UNTERNEHMEN DER SEW GRUPPE

NORDEUTSCHE
BAUSANIERUNG

scan-it
das Lösungssystem

ndb_technische_systeme

NDBTechnischeSysteme

NDB TECHNISCHE SYSTEME · ROBERT-BOSCH-STRASSE 11 · 21684 STADE

KARRIERE@NDB.DE · 04141 523-01



KARRIERE
BEI NDB!